

ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ Г. НЬЮ-ЙОРКА: **ПОРЯДОК ПОДАЧИ И РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ РОДИТЕЛЕЙ**

Родители* имеют право подавать жалобы по проблемам, касающимся образования ребёнка. Родители, учителя и другие заинтересованные лица имеют право подавать жалобы о нарушениях в федеральных программах, осуществляемых на основании закона «Ни одного отстающего ребёнка»: по Разделам I и II, части A и D, а также Разделам III и IV, часть A. Далее описан порядок подачи таких жалоб, предусмотренный Департаментом образования (DOE).

Как обратиться с неофициальной жалобой по проблемам образования ребёнка:

1. Если у вас есть претензии к школе ребёнка, которые вы хотели бы разрешить в неофициальном порядке, рекомендуем обратиться к учителю ребёнка, школьному консультанту, заместителю директора или директору. Школьный координатор по работе с родителями также может оказать помощь в решении проблемы. Чтобы соответствующий работник школы мог своевременно заняться вашим вопросом, необходимо как можно скорее проинформировать школу о существовании жалобы.
2. Если работники школы не смогли найти удовлетворительное решение или вы хотите подать официальную жалобу в Департамент образования, следуйте приведённым ниже инструкциям: Обратите внимание: если ребёнок имеет инвалидность и проблема, связанная со специальным образованием, остаётся нерешённой, вы можете позвонить по телефону 311 и попросить соединить вас со справочной службой по специальному образованию (Special Education Call Center). Сотрудники этого центра окажут помощь в разрешении проблемы.

Как подать официальную жалобу:

В следующих распоряжениях директора Департамента образования описан порядок подачи жалоб и апелляций. Полный текст этих распоряжений помещён на вебсайте <http://schools.nyc.gov/RulesPolicies/ChancellorsRegulations/default.htm>. Печатные тексты распоряжений можно получить в школе ребёнка или в отделе по работе с семьёй (Office for Family Engagement and Advocacy, OFEA).

- Распоряжение A-101 директора Департамента о жалобах относительно перевода в другую школу в связи с изменением местожительства.
- Распоряжение A-420 директора Департамента о жалобах на телесные наказания.
- Распоряжение A-443 директора Департамента об апелляциях относительно решений директора или инспектора школьного округа об отстранении от занятий.
- Распоряжение A-450 директора Департамента об апелляциях относительно принудительного перевода.
- Распоряжение A-501 директора Департамента об апелляциях относительно решений по переводу в следующий класс.
- Распоряжение A-655 директора Департамента о жалобах и апелляциях относительно выборов в школьные советы.
- Распоряжение A-660 директора Департамента о жалобах и апелляциях относительно выборов в родительские ассоциации и советы президентов, спорных вопросов, предпринятых действий или отсутствия таковых.

* Под понятием «родитель» в тексте настоящего Распоряжения подразумевается родитель(и) или опекун(ы) учащегося, любое другое лицо(а), состоящее в родительских или опекунских отношениях с учащимся, или сам учащийся, если он освобождён от родительской опеки или достиг 18-летнего возраста.

- Распоряжение А-663 директора Департамента о жалобах на отсутствие устных и письменных переводческих услуг.
- Распоряжение А-701 директора Департамента об апелляциях относительно отклонения просьб об освобождении от прививок.
- Распоряжение А-710 директора Департамента о жалобах на планы по §504 (направление, освидетельствование, разработка и осуществление)
- Распоряжение А-780 директора Департамента об апелляциях относительно решений о направлении в школы бездомных учащихся и учащихся, проживающих во временном жилье.
- Распоряжение А-801 директора Департамента об апелляциях относительно решений по предоставлению транспортных услуг.
- Распоряжение А-810 директора Департамента об апелляциях относительно решений по предоставлению бесплатного или льготного школьного питания.
- Распоряжение А-820 директора Департамента об апелляциях относительно внесения в личное дело ребёнка неверной, ложной или конфиденциальной информации, а также требований о внесении исправлений.
- Распоряжение А-830 директора Департамента о жалобах на дискриминацию.
- Распоряжение D-110 директора Департамента об апелляциях относительно отказа в предоставлении публичной информации в соответствии с законом о свободе доступа к информации.
- Распоряжение D-140 директора Департамента о жалобах на выдвижение кандидатов и выбор членов в окружные советы по образованию.
- Распоряжение D-150 директора Департамента о жалобах на выдвижение кандидатов и выбор членов в Общегородской совет по специальному образованию.
- Распоряжение D-160 директора Департамента о жалобах на выдвижение кандидатов и выбор членов в Общегородской совет по средним школам.

Следующий порядок действий предусмотрен для случаев, когда проблема не может быть разрешена в соответствии с процедурами, описанными в вышеперечисленных распоряжениях директора Департамента, или если она касается нарушений в федеральных программах, осуществляемых на основании закона «Ни одного отстающего ребёнка».*

На уровне школы:

- А. Попросите у координатора по работе с родителями или в школьной канцелярии бланк OFEA Intake Form.
- В. Если жалоба касается отстранения ребёнка от занятий или несоблюдения при его исключении из школы надлежащих процедур DOE, немедленно позвоните в центральный офис Chancellor's Office/OFEA по телефону **(212) 374-2323**. Можно также попросить координатора по работе с родителями обратиться в центральный офис от вашего имени.
- С. Если, по вашему мнению, жалоба носит особо деликатный характер, форму OFEA Intake Form следует подать непосредственно инспектору по работе с семьёй своего округа (District Family Advocate, DFA). DFA проинформирует вас о том, будет ли жалоба рассмотрена непосредственно в отделе или на уровне школы.

* Этот порядок распространяется на жалобы родителей о нарушениях в осуществлении программ по Разделам I и II Части А и D и Разделам III и IV Часть А. Учителя и другие заинтересованные лица или организации, подающие жалобы на нарушения в осуществлении таких программ, могут также воспользоваться этим порядком.

- D. Если жалоба не связана с исключением ребёнка из школы и не носит деликатного характера, школьный координатор по работе с родителями по её получении назначит встречу для обсуждения проблемы. Затем он определит, кто из сотрудников школы может помочь в решении проблемы, и будет контролировать его/их действия.
- E. Если выяснится, что проблема не может быть разрешена на уровне школы, координатор по работе с родителями немедленно передаст жалобу окружному DFA. Координатор по работе с родителями сообщит вам о передаче жалобы DFA.

На уровне округа или района:

По получении жалобы DFA от имени окружного инспектора или районного инспектора средних школ свяжется с вами для обсуждения проблемы и шагов, предпринятых вами и (или) школой в процессе рассмотрения. Затем DFA совместно с вами будет искать пути разрешения проблемы. Это может потребовать контактов с сотрудниками школы, округа и района. Если DFA не в состоянии удовлетворить жалобу, он направит дело в центральный офис Chancellor's Office/OFEA. О передаче дела вас проинформируют.

На уровне центрального офиса:

В случае передачи жалобы в Chancellor's Office/OFEA сотрудники центрального офиса совместно с вами будут искать пути разрешения проблемы и сообщат вам о результатах работы.

Сроки:

Чтобы Департамент образования своевременно рассмотрел жалобу, необходимо как можно скорее зарегистрировать её в соответствующей школе, округе, районе и (или) центральном офисе. Срок рассмотрения и (или) удовлетворения жалобы не должен превышать 30 календарных дней; за исключением случаев его продления по решению сотрудников школы, округа, района или центрального офиса.

Если жалоба касается исключения ребёнка из школы (см. выше), вопрос будет решён таким образом, чтобы ребёнок мог незамедлительно вернуться к занятиям.

Если в процессе рассмотрения жалобы сотрудники школы, окружных, районных или центральных офисов сочтут, что ребёнку до истечения установленного срока удовлетворения жалобы может быть причинён значительный ущерб, Chancellor's Office/OFEA предложит соответствующие меры помощи ребёнку и обеспечения ваших интересов.

Апелляции:

Предусмотренный Департаментом образования штата Нью-Йорк порядок подачи жалоб и апелляций относительно решений Департамента образования г. Нью-Йорка по вопросам о нарушениях по Разделу I, помещён на вебсайте <http://www.emsc.nysed.gov/nyc/ComplaintProcedures.shtml> (только на английском языке).

Документация:

Заполненные формы OFEA Intake Form хранятся в архиве OFEA.